

**Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности**

Distr.: General
18 September 2006
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Шестьдесят первая сессия
Пункт 90(bb) повестки дня
**Всеобщее и полное разоружение: создание зоны,
свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии**

Совет Безопасности
Шестьдесят первый год

**Письмо постоянных представителей Казахстана,
Кыргызстана, Таджикистана, Туркменистана и Узбекистана
при Организации Объединенных Наций от 8 сентября
2006 года на имя Генерального секретаря**

Имеем честь препроводить текст заявления министров иностранных дел Республики Казахстан, Кыргызской Республики, Республики Таджикистан, Туркменистана и Республики Узбекистан, принятого на церемонии подписания Договора о зоне, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии в Семипалатинске, Казахстан, 8 сентября 2006 года.

Новая зона, свободная от ядерного оружия, в Центральной Азии во многом будет уникальной. Во-первых, эта зона будет включать государство, обладавшее ядерным оружием. Во-вторых, впервые в истории зона, свободная от ядерного оружия, создается в Северном полушарии. В-третьих, этот Договор является первым многосторонним соглашением в области безопасности, охватывающим все пять центральноазиатских государств. И наконец, впервые в истории зона, свободная от ядерного оружия, создается в регионе, имеющем протяженную общую границу с двумя обладающими ядерным оружием государствами. Мы подчеркиваем тот факт, что впервые процесс подготовки и согласования проекта о создании новой зоны, свободной от ядерного оружия, осуществлялся при прямом участии и под эгидой Организации Объединенных Наций.

Этот Договор будет не только служить делу укрепления безопасности государств-участников, но и также станет важной мерой укрепления доверия и инструментом сотрудничества на региональном уровне.



Мы были бы признательны за распространение настоящего письма в качестве документа шестьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 90(bb) повестки дня и в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Ержан Х. **Казыханов**

Посол
Постоянный представитель Республики Казахстан
при Организации Объединенных Наций

(Подпись) Нурбек **Жеенбаев**

Посол
Постоянный представитель Кыргызской Республики
при Организации Объединенных Наций

(Подпись) Сироджидин **Аслов**

Посол
Постоянный представитель Республики Таджикистан
при Организации Объединенных Наций

(Подпись) Аксолтан **Атаева**

Посол
Постоянный представитель Туркменистана
при Организации Объединенных Наций

(Подпись) Алишер **Вахидов**

Посол
Постоянный представитель Республики Узбекистан
при Организации Объединенных Наций

**Приложение к письму постоянных представителей
Казахстана, Кыргызстана, Таджикистана, Туркменистана
и Узбекистана при Организации Объединенных Наций
от 8 сентября 2006 года на имя Генерального секретаря**

[Подлинный текст на русском языке]

**Заявление министров иностранных дел Республики Казахстан,
Кыргызской Республики, Республики Таджикистан,
Туркменистана и Республики Узбекистан**

Министры иностранных дел государств Центральной Азии — Республики Казахстан, Кыргызской Республики, Республики Таджикистан, Туркменистана и Республики Узбекистан,

подчеркивая решимость внести совместный вклад в укрепление мира и безопасности на основе статьи VII Договора о нераспространении ядерного оружия,

исходя из того, что создание зон, свободных от ядерного оружия, в значительной мере способствует поддержанию и укреплению мира и безопасности на глобальном и региональном уровнях,

будучи убеждены в важности создания зоны, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии как средства эффективного осуществления государствами региона Договора о нераспространении ядерного оружия, являющегося краеугольным камнем глобального разоружения и нераспространения,

выражая надежду на то, что создание зоны, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии будет способствовать преодолению кризиса, в котором оказался в последние годы многосторонний процесс разоружения и нераспространения,

рассматривая также создание зоны, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии в качестве эффективного вклада в борьбу с международным терроризмом и предотвращение попадания в руки негосударственных субъектов, в первую очередь, террористов, ядерных материалов и технологий,

будучи также убеждены в том, что создание зоны, свободной от ядерного оружия в Центральной Азии, является дальнейшей универсализацией и укреплением режима нераспространения ядерного оружия,

отмечая наработанную государствами региона широкую политическую и правовую базу для создания зоны, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии, основывающуюся на Алматинской декларации глав центральноазиатских государств, принятой 28 февраля 1997 года, Ташкентском заявлении министров иностранных дел Казахстана, Кыргызстана, Таджикистана, Туркменистана и Узбекистана о создании зоны, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии от 15 сентября 1997 года и Коммюнике Консультативной встречи экспертов центральноазиатских государств, стран, обладающих ядерным оружием, и Организации Объединенных Наций, принятом в Бишкеке 9 июля 1998 года,

отмечая также, что создание зоны, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии основывается на соответствующих положениях Заключительного документа первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, посвященной разоружению, а также Принципах и руководящих положениях о создании таких зон, принятых Комиссией Организации Объединенных Наций по разоружению на ее основной сессии 1999 года,

_____отмечая далее важность состоявшихся консультаций между государствами региона и странами, обладающими ядерным оружием, при разработке проекта Договора о зоне, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии **в соответствии с** вышеуказанными **Принципами и руководящими положениями**,

исходя из понимания того, что создание зон, свободных от ядерного оружия, представляет собой динамичный процесс, и *подчеркивая готовность* государств — участников Договора к дальнейшему сотрудничеству с заинтересованными сторонами,

с признательностью отмечая поддержку инициативы о создании зоны, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии со стороны всех государств — **членов ООН**, включая пять стран, обладающих ядерным оружием, отраженную, в частности, в резолюциях и решениях Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, озаглавленных «Создание зоны, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии», документах трех Конференций участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора и их подготовительных сессий, а также Конференции участников и стран, подписавших **договоры** о создании зон, свободных от ядерного оружия, состоявшейся в Тлателолко, Мексика, 26–28 апреля 2005 года,

1. *с удовлетворением заявляют о завершении процесса* подготовки и подписании Договора о **зоне**, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии;

2. *особо подчеркивают* роль Организации Объединенных Наций, впервые принявшей непосредственное участие в разработке и согласовании проекта договора о создании зоны, свободной от ядерного оружия, и, в этой связи, *выражают свою признательность* Генеральному секретарю ООН, Департаменту по вопросам разоружения и его Региональному центру по вопросам мира и разоружения в Азии и Тихоокеанском регионе, Управлению по правовым вопросам и Международному агентству по атомной энергии;

3. *приветствуют* поддержку странами, обладающими ядерным оружием, создания в мире зон, свободных от ядерного оружия, и, в этом контексте, *выражают готовность* продолжать консультации по ряду положений Договора и *призывают* эти страны стать стороной Протокола к Договору;

4. *подтверждают* готовность **государств Центральной Азии** стать участниками консультативного процесса между зонами, созданными в соответствии с Договором Тлателолко, Договором Раротонга, Бангкокским и Пелиндабским договорами, в целях содействия сотрудничеству и координации между ними и их соответствующими организациями и другими заинтересованными государствами;

5. *настоятельно призывают* государства и международные организации, обладающие опытом и знаниями в области очистки и уничтожения радиоактивных загрязнителей, оказывать содействие Сторонам Договора в реабилитации серьезных экологических последствий, наступивших в результате добычи урановых руд и деятельности, связанной с ядерным топливным циклом в ходе производства и испытания ядерного оружия;

6. *выражают намерение* представить в ходе предстоящей 61-й сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций совместный проект резолюции, озаглавленной «Создание зоны, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии», и *призывают* государства — члены ООН поддержать указанный проект.

Семипалатинск, 8 сентября 2006 года
